

# Valladolid

*con carácter*

LETRAS QUE CUENTAN

**DISEÑO EDITORIAL**

Laura Asensio & Natalia Weber Antón

**IMPRESIÓN**

Imprenta Manolete

**TIPOGRAFÍAS UTILIZADAS**

Lora – *Cyreal Fonts*

Alternate Gothic N°1-3 – URW++

Vampiro One – *Riccardo De Franceschi*

Franklin Gothic URW – URW++

# VALLADOLIDCONCARACTER.ES

Un proyecto de investigación, documentación y experimentación  
sobre la tipografía, rotulación y escritura urbana en Valladolid



EXPO

W

A

ee

A

D

O

I

D

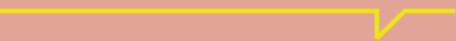
®

to  
↑



## *El carácter de nuestra ciudad*

En la exposición nos  
veremos reflejados  
como parte de la  
ciudad de la que  
formamos parte



Las letras nos rodean. Están en todas partes. Nos lanzan mensajes de todo tipo. En nuestra ciudad podemos encontrarlas en los rótulos de los establecimientos, en los letreros de las calles, en los graffitis de los muros, grabadas en la piedra de las fachadas o en las señales de tráfico.

Cada ciudad tiene un lenguaje único y particular que se traduce en piezas tipográficas. Muchas de ellas están a punto de desaparecer para siempre. Pero en ellas se esconde todo un legado, no solo artístico, sino también cultural, que alberga la identidad y la esencia de la trayectoria de toda una ciudad.

*Valladolid con carácter* rescata todo este patrimonio cultural que aún permanece en nuestras calles, antes de que sea demasiado tarde. También rememora algunas de las ya desaparecidas y recuerda otras voces que se escuchaban en la calle. En esta exposición nos veremos reflejados en la ciudad de la que formamos parte. Nos invitará, a través de las piezas artísticas derivadas, a una reflexión de (auto)análisis.



**El rótulo impregnado  
en la retina y el  
subconsciente de un  
ciudadano encarna todo  
el recuerdo colectivo  
de las vivencias  
compartidas**

## *Identidad gráfica*

Los rótulos de las calles de Valladolid creados en el siglo pasado, supervivientes de varias décadas y algunos aún presentes, son un legado de un inmenso valor cultural. Al igual que la arquitectura, la rotulación marca y define el carácter de una ciudad. Son creaciones únicas que la diferencian frente a cualquier otra.

La identidad de una ciudad no es más que aquello que todos compartimos. Nos cruzamos a diario con millones de letras. Sus formas y su composición en conjunto importan, y mucho. Se han impregnado en nuestra retina y nuestro subconsciente, y representan todo nuestro recuerdo colectivo de las vivencias compartidas como vecinos de Valladolid.

A través de los rótulos se expresa la vida de una ciudad entera: sus hitos, sus costumbres y sus hábitos. En ellos siguen vivos todos los años de los que han sido testigos. Las letras son capaces de comunicar mucho más allá del mensaje que representan.



## DOCUMENTACIÓN

Una parte esencial de la exposición es el proceso de documentación realizado durante ocho meses, que ha supuesto el registro fotográfico de más de un millar de rótulos en todos los barrios de la ciudad, con su clasificación tipográfica y geolocalización en la web del proyecto.

➔ [www.valladolidconcaracter.es](http://www.valladolidconcaracter.es)

Fotos:  
Miriam Chacón y  
José Ignacio Gil





## *La voz de la calle*

Las pintadas que nos encontramos en la calle son elementos orgánicos del ecosistema urbano que hablan por si mismos

---

En el barrio existen voces que sobreviven a los momentos de quietud. El punzón, el spray y el rotulador se convierten en herramienta de una cultura popular capaz de representarse y hablar por sí misma. Las pintadas que nos encontramos en la calle, hechas con alevosía pero no siempre con premeditación, reflejan el descontento de la sociedad, la defensa de una idea o la indignación ante una injusticia. Otras, más intuitivas, revelan la exaltación del amor adolescente (y el desencanto posterior) o la gamberrada sin sentido. Todas ellas son elementos orgánicos del ecosistema urbano, que ni se desconocen ni se perciben en el tránsito de nuestro día a día.

Solamente cuando nos tomamos el tiempo y la calma suficiente para observarlos comprendemos la significación real de estos mensajes: la apropiación de la calle, la reivindicación del espacio público como algo que nos pertenece, que podemos usar, y el sentir de pertenencia sobre los lugares donde marcamos nuestra impronta. / TEXTO: DAFNE CALVO

# LAURA ASENSIO

## *Comisaria*

**VALLADOLID, 1982.** / Laura Asensio es directora creativa y diseñadora gráfica. Estudió Gráfica Publicitaria en Salamanca y, de manera independiente, infinidad de cursos y monográficos de la mano de los grandes profesionales del lettering, el diseño y la tipografía. En los últimos años ha trabajado para distintos estudios y agencias en proyectos de creación de imagen corporativa, comunicación gráfica y diseño editorial, combinando a su vez estrategia y sensibilidad artística.

Freelance incansable y gran amante de las letras, disfruta compartiendo sus proyectos con otros diseñadores y embarcándose en nuevas aventuras, como ésta, en la que se rodea de grandes artistas para poner en valor el legado (tipo)gráfico de su ciudad.

Foto: Domestika



➤ [www.lauraasensio.com](http://www.lauraasensio.com)

 [@iamlauraasensio](https://www.instagram.com/iamlauraasensio)

 [@iamlauraasensio](https://www.facebook.com/iamlauraasensio)

 [/laurasensio/](https://www.linkedin.com/company/laurasensio/)



# ARTISTAS

## *& colaboradores*

---

Laura es una apasionada del mundo de las letras y de la identidad gráfica. Orgullosa de ser de Valladolid y de disfrutar recorriendo sus calles, con este proyecto inicia un proceso de investigación colectivo que ayude a poner en relieve el carácter de su ciudad y la profesionalidad de sus colegas.

# MIRIAM CHACÓN

## *Documentación & Fotografía*

**VALLADOLID, 1980.** / Miriam es redactora gráfica de la Agencia de Noticias Ical, aficionada a sumar los números de las matrículas y amante de las letras que pueblan el paisaje urbano. En este proyecto ha participado en una intensa cacería fototipográfica por las calles de Valladolid documentando rótulos, señales... A lo largo de este proceso de largo recorrido muchas de las imágenes tomadas ya forman parte del pasado más reciente de nuestra ciudad. Son muchos los caracteres desaparecidos y en algunos casos reemplazados por otros nuevos de dudoso gusto. Sin embargo, todavía quedan grandes tesoros que pasan desapercibidos y que merecen ser redescubiertos. En Valladolid con carácter, Miriam aporta su curiosa mirada.



➤ [www.cargocollective.com/  
miriamchacon](http://www.cargocollective.com/miriamchacon)

📷 [@chaconisima](https://www.instagram.com/chaconisima)

VA-5675-F



# JOSÉ IGNACIO GIL

## *Documentación & Fotografía*

**ARANDA DE DUERO, 1965.** / Periodista y artista visual, coordina el magazine cultural Nex Magazine y es cofundador del colectivo de creación contemporánea Néxodos. Reside en Valladolid desde 1996 donde, tras participar en diferentes muestras colectivas y certámenes, sobre todo en el ámbito de Castilla y León, realiza sus primeras exposiciones individuales basadas en la práctica pictórica.

La huella del tiempo constituye un tema transversal en sus proyectos más recientes. En este contexto, utiliza la fotografía como registro documental y desde hace años se interesa por la tipografía del callejero urbano, capturando rótulos y letreros como rastros que representan la memoria emocional de un determinado territorio. En esta exposición comparte con nosotros su archivo vallisoletano.



➤ [www.cargocollective.com/](http://www.cargocollective.com/)

ignaciogil

 @joseigil

 @joseignaciogil

CARNECERIA



# NATALIA WEBER

*Directora artística*

**ZURICH (SUIZA), 1988.** / Es diseñadora gráfica. Las formas de las letras le fascinan desde que aprendió a escribir su nombre. Vivió en Suiza hasta los 19 años cuando se trasladó a España (país natal de su madre) a estudiar Diseño Gráfico en Valladolid y descubrió su pasión por el diseño editorial.

Su amor por las letras le llevó en 2014 a Barcelona a realizar un Máster en Tipografía Avanzada y acudir con una beca a la ATypl. Ese mismo año tuvo la oportunidad de diseñar un alfabeto para la fachada de la Sagrada Familia y comenzar a trabajar como asesora tipográfica para *Bauertypes* donde entiende la tipografía siempre desde la perspectiva de la figura del diseñador gráfico, su profesión vocacional. Una perspectiva usada también en los contenidos redactados y la gráfica creada para nuestra exposición.



➤ [www.byheywewe.com](http://www.byheywewe.com)

📷 [@byheywewe](https://www.instagram.com/byheywewe)

[in /natalia-weber-antón-26a308b1/](https://www.linkedin.com/company/natalia-weber-antón-26a308b1/)

Correcciones  
ajustes y decisiones



© 2011 Linotype GmbH. All rights reserved.

FontLab FONT SAMPLE  
Font: Stimmuecker  
© 2011 Linotype GmbH. All rights reserved.

the qu  
n fox  
ver th  
g. 11  
CDEF  
NOPQ  
VWXYZ

# JORGE PELIGRO

*Artista mural*

**PONFERRADA, 1979.** / Diseñador gráfico, ilustrador y escritor de graffiti. Su vínculo con las letras comienza en 1993, cuando empezó a escribir su pseudónimo en las calles. De los primeros tags pasó a piezas más grandes y simultáneamente se iba informando de lo que se hacía en otras ciudades a través de fanzines. Con el tiempo decidió autoeditar sus propias publicaciones.

Después se formó como diseñador gráfico y pronto empezó a desarrollar esta profesión con brío, además de hacer encargos pintura mural e ilustración. En la última década ha participado en infinidad de exposiciones y proyectos.

En esta exposición se inspira en las letras de Valladolid, la ciudad en la que vive desde 1991, creando un gran mural a través de la experimentación tipográfica.



➤ [www.jorgepeligro.es](http://www.jorgepeligro.es)

📍 [@jorgepeligro](https://www.instagram.com/jorgepeligro)

Proceso de *Live Green*, 2018.  
Acrílico sobre pared.



# PATI DUQUE

*Pintora*

**VALLADOLID, 1977** / Su obra cuenta con ejemplos destacables del paisaje urbano vallisoletano. Pati construye su propio imaginario personal a través de su mirada selectiva, asociándolo a locales de la vida nocturna o al mundo del ocio, encontrando el encanto a veces oculto en diversos lugares. Las luces y sombras de su obra crean misteriosas y seductoras atmósferas.

Detrás de su incesante interés por el neón existe un gusto por el cartelismo, las tipografías y, en definitiva, la escritura.

En su obra los neones se comportan como un paisaje amable en la ciudad. En esta exposición Pati rescata este mundo perdido protegiéndolo de la desaparición a través de su pintura. / **TEXTO: ALICIA SEN**



➤ [www.patiduque.com](http://www.patiduque.com)

 @duquepati

 @duquepati



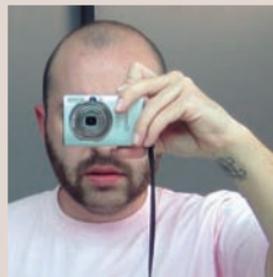
AMNIA

# CLESS

*Artista de collage*

**VALLADOLID, 1979.** / “Todo vale. La saturación visual y los desechos se usan como materia prima en un ejercicio de costura muy fino”. En 2008, así describía Rubén B. la obra de Cless. Hoy, estas líneas siguen siendo apropiadas para hablar de su trabajo. En esta exposición, la saturación visual se encargará de representar la obra de tres escritores de graffiti vallisoletanos, realizando una obra infestada de tipografías de viejos rótulos del barrio de la Rondilla, el barrio de Cless.

Su obsesión por la letra y el diseño le llevan a producir estas piezas aberrantes, sobrecargadas de información y referencias personales. Los letreros, al igual que el graffiti y sus nombres están ahí, en las paredes, conviviendo con nosotros a diario y formando parte de la historia de los barrios. Quizá este sea su pequeño homenaje a esas letras.



➤ [www.cless.info](http://www.cless.info)

 @clessisms

 @clessisms



ULTRA-WIDE™  
REFILLABLE  
MARKER

DRAWING  
SANS PO  
SIGN

TRA WIDE L  
ANGELES, C

Ki

Fresno's

VTM'S SÍ, PERO

ERIA

# DOCTOR PEK

*Crack*

**VALLADOLID, 1972.** / Doctor Pek es un gran investigador de formas y volúmenes, decorador de locales comerciales e inventor de vehículos y otros artilugios para circo y espectáculos. Él tiene la habilidad necesaria para construir a través de distintos materiales y técnicas todo tipo de mobiliario, lámparas y, en esta ocasión, letras corpóreas. Cada una de sus obras nacen con la frescura, el optimismo y la sensibilidad propias de una mente cargada de ilusiones que se hacen reales gracias al aprendizaje continuo y a la búsqueda de la perfección en cada detalle.

Doctor Pek aporta su visión espacial para hacer de esta exposición un lugar enigmático y sorprendente. Además de reinventar, en formas y materiales, algunas de las letras que conviven con nosotros en Valladolid.



➤ [www.doctorpek.com](http://www.doctorpek.com)

 [@drpekskool](https://www.facebook.com/drpekskool)



# ESTHER GORDO

*Caligrafa*

**VALLADOLID, 1979** / Esther es una apasionada de la caligrafía desde su adolescencia. Concienzuda en su práctica, desarrolla el arte del buen escribir con disciplina y una gran habilidad.

Ella ha realizado un sinfín de exposiciones, con la Fundación de las Edades del Hombre o la Biblioteca Nacional, además de desarrollar proyectos para la Fundación Loewe, la RAE, la Villa del Libro o Vanity Fair, entre otros. Ahora comparte su pasión caligráfica en las aulas como docente, sin cesar en su propio aprendizaje. Por otro lado crea piezas decorativas basadas en su caligrafía en lo que ha llamado Calimorfismos 3D.

Para la exposición ha creado una única obra donde ha empleado un gran abanico de estilos, integrándolos todos gracias a su capacidad estética y compositiva.



➤ [www.esthergordocaligrafia.com](http://www.esthergordocaligrafia.com)

➤ [www.calimorfismos3d.com](http://www.calimorfismos3d.com)

 @gordocaligrafia

 @calimorfismos3d

 @gordocaligrafia

 /esther-gordo

Handwritten cursive text, likely a signature or name, written in brown ink on a light-colored background. The text is slanted and appears to be a name, possibly "Bahar" or "Bahar Bahar".

# CHUCHO NIETO

*Creador & Activista*

**VALLADOLID, 1988** / Creador visual vinculado al activismo y las intervenciones urbanas. Graduado en diseño y comunicación visual, Chucho dedica sus días a la creación de murales, actividades participativas e intervenciones visuales en espacios públicos. Una de sus fuentes de inspiración son las letras. No hay ciudad que no le haya visto embobado admirando sus letreros, sus pintadas o sus letterings caligrafiados a mano a punto de ser víctimas del paso del tiempo.

Aquí nos presenta una obra interactiva, una invitación libre para que los visitantes plasmen sus ideas con un poco de tinta y una dosis de libertad. Inspirada en la primera intervención urbana que recuerdan sus ojos, no ha podido dejar pasar la oportunidad para proponer una actualización a aquel OTAN NO que fue (y sigue siendo) la voz del pueblo.



➤ [www.itschucho.com](http://www.itschucho.com)

 [@chucho\\_nieto](https://www.instagram.com/chucho_nieto)

 [chucho\\_nie](https://twitter.com/chucho_nie)

40  
5-  
OS  
UR  
E  
O



# CARLOS DE MIGUEL

## *Asesor Tipográfico*

**VALLADOLID, 1966.** / Carlos es diseñador gráfico y docente en tipografía en ESI Escuela Superior de Diseño de Valladolid. Su formación en diseño es autodidacta. Ha aprendido de libros, talleres y de grandes maestros.

Le gustan las tipografías rotuladas a mano, con una gran debilidad por las de los años 20 y 30, que se mueven entre la geometría y gestualidad.

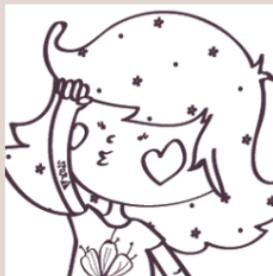
En este proyecto se encarga del asesoramiento tipográfico, y la revisión de la documentación y contenido. También de echar una mano en lo que haga falta, porque ante todo es un friki ilustrado de la tipografía. Un apasionado en toda regla.



➤ [www.carlos-de-miguel-garcia.strikingly.com](http://www.carlos-de-miguel-garcia.strikingly.com)

📷 [@amigho](https://www.instagram.com/amigho)

[in](https://www.linkedin.com/company/carlosdemiguel) /carlosdemiguel



# ICHA BOLITA

*Ilustradora*

**VALLADOLID, 1982.** / Ilustradora, diseñadora gráfica y diseñadora de moda. Le gusta pintar en pequeño formato aunque también trabaja a gran escala en la calle.

Es técnico superior en Artes Plásticas y Diseño por la Escuela de Artes y Oficios de Valladolid.

Ha participado en diversas exposiciones colectivas y ha desarrollado pinturas murales dentro del programa artístico europeo CreArt y en Valladolid.

En esta exposición Icha aporta su visión, naif y divertida, de una de las ilustraciones con la que convivimos a diario en nuestras calles.

# DAFNE CALVO

*Recopiladora de voces*

**PALENCIA, 1992.** / Dafne es investigadora predoctoral en Comunicación Digital en la Universidad de Valladolid, graduada en Periodismo con un Máster en Investigación de la Comunicación. En la actualidad se encuentra realizando su tesis doctoral, que aborda la participación política digital y el contrapoder en red. Desde esa posición aborda su interés, más informal que profesional, por las manifestaciones de arte callejero, que en ocasiones interpreta como extensiones de la acción civil de la ciudadanía en los sistemas contemporáneos. Ve las pintadas de la calle como una herramienta para la subversión del discurso y el cambio de las relaciones humanas gracias a su poder simbólico. Con esta motivación se dedica a recoger los textos que encuentra en las paredes de diversos lugares del mundo. En esta exposición reflexiona sobre la voz de la calle y nos muestra parte de su archivo vallisoletano.



 @dafnecareca

 @DafneCalvo

 /dafne-calvo-aa25b058/



Baño de la discoteca Mambo, 2010.

Foto: Miriam Chacón.

# GRACIAS EN MAYÚSCULAS

**Esperanza Garcés**

**Luminosos Luce**

**Rótulos Tesedo**

**Luminosos SMA**

**Rótulos Tean**

**Imprenta Angelma**

por ayudarme a mostrar vuestro oficio  
y transmitirme vuestra vocación

**Chuchi Martínez**

por dar voz a palabras que tenían que  
ser escuchadas y ayudarme a que hoy  
vuelvan a hacer eco

A todas las personas que han participado  
en este proyecto, en especial a las que  
aparecen en este catálogo. Por dejarse  
engañar, por compartir mi pasión y por  
formar parte de mi vida. / LAURA ASENSIO

**EXPOSICIÓN 29.08.2018 - 30.09.2018**

Este catálogo ha sido publicado con ocasión  
de la exposición de Laura Asensio  
en la Sala 0 del Museo Patio Herreriano

**FUNDACIÓN MUNICIPAL DE CULTURA**

Proyecto seleccionado en la Convocatoria de 2017  
para comisarios locales de la Fundación Municipal  
de Cultura Ayuntamiento de Valladolid

**PRESIDENTE**

Óscar Puente Santiago

**PRESIDENTA DELEGADA**

Ana Redondo García

**DIRECTOR DEL ÁREA**

Juan Manuel Guimerans

**GERENTE**

Juan Manuel Sanz Ruiz

**DIRECTOR DE MUSEOS Y EXPOSICIONES**

Juan González-Posada M.

